



iQconnect

Sistemi toplotne pumpe sa iQconnect proizvodima



Sadržaj

1	Bezbednost	3
1.1	Pravilno korišćenje.....	3
1.2	Ciljna grupa za uputstvo	3
1.3	Opšte sigurnosne napomene	3
2	Napomene uz dokumentaciju	5
3	Opis proizvoda	5
3.1	CE-oznaka	5
3.2	Nacionalni znak ispitivanja za Srbiju	5
3.3	Koncepcija rada	5
3.4	Displej, elementi za rukovanje i simboli	5
3.5	Prikazi na displeju.....	6
3.6	Korisnički i servisni nivo.....	6
4	Rad.....	6
4.1	Preduslovi za režim grejanja	6
4.2	Preduslovi za režim hlađenja.....	6
4.3	Pogon u slučaju nužde pri otkazu toplotne pumpe	6
4.4	Izbor načina rada	6
4.5	Promena željene temperature	7
4.6	Promena temperature tople vode	7
4.7	Promena nedelnog planera (vremenski rokovi)	7
4.8	Optimizacija podešavanja pripremanja tople vode	7
4.9	Promena radnog statusa	7
4.10	Pozivanje informacija.....	8
4.11	Promena podešavanja.....	8
5	Saveti za uštedu energije.....	8
5.1	Opšti saveti za uštedu energije	8
5.2	Mogućnosti uštede pravilnim korišćenjem centralne upravljačke jedinice	8
6	Nega i održavanje	9
6.1	Održavanje sistema toplotne pumpe	9
6.2	Održavanje sistema toplotne pumpe	9
7	Stavljanje van pogona.....	9
7.1	Privremeno stavljanje sistema toplotne pumpe van pogona	9
7.2	Trajno stavljanje sistema toplotne pumpe van pogona	9
8	Reciklaža i odlaganje otpada	9
8.1	Reciklaža i odlaganje otpada.....	9
9	Over-the-air Update, zaštita podataka i licence	9
9.1	Over-the-air Update	9
9.2	Zaštita podataka i povezivanje centralne upravljačke jedinice sa internetom kao i Smart Home rešenja trećih ponuđača.....	9
9.3	Upit licenci	10
9.4	Free Open Source Software (FOSS).....	10
10	Garancija i servisna služba za korisnike	10
Dodatak		11

1 Bezbednost

1.1 Pravilno korišćenje

Pri nepravilnoj ili nenamenskoj upotrebi može doći do negativnih posledica po proizvoda i druge materijalne vrednosti.

Ovo uputstvo važi za sve sisteme toplotne pumpe sa iQconnect proizvodima.

Sistem toplotne pumpe je predviđen kao generator toplote za zatvorene sisteme grejanja i pripremanje tople vode.

Pravilno korišćenje dalje obuhvata:

- korišćenje sistema toplotne pumpe uz poštovanje priloženih uputstava za rad sistema toplotne pumpe kao i svih ostalih komponenti sistema
- poštovanje svih intervala za inspekciju i održavanje navedenih u uputstvima

Nenamenskom se smatra:

- Svaka neposredna komercijalna i industrijska upotreba
- Svaka upotreba koja se razlikuje od one opisane u ovom uputstvu ili upotreba koja izlazi izvan okvira ovde opisane upotrebe

Svaka zloupotreba je zabranjena.

1.2 Ciljna grupa za uputstvo

Ovo uputstvo za rad je namenjeno za korisnika.

Sistem toplotne pumpe mogu da koriste deca uzrasta od 8 godina i starija, kao i lica sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su upućena u bezbednu upotrebu sistema toplotne pumpe i razumeju opasnosti koje iz toga proizlaze. Deca ne smeju da se igraju sa sistemom toplotne pumpe. Čišćenje i korisničko održavanje ne smeju da vrše deca bez nadzora.

1.3 Opšte sigurnosne napomene

1.3.1 Sistem toplotne pumpe

Pogrešno rukovanje

Zbog pogrešnog rukovanja možete sami sebi da naškodite i da prouzrokuje materijalnu štetu.

- ▶ Pažljivo pročitajte ovo uputstvo i svu prateću dokumentaciju.
- ▶ Neka vam stručni serviser objasni sistem toplotne pumpe.
- ▶ Sprovedite aktivnosti samo kao što su opisane u priloženom uputstvu za rad.

Manipulacija

Pristupom neovlašćenih lica sistemu toplotne pumpe ili komponentama sistema može doći do oštećenja sistema toplotne pumpe.

- ▶ Obezbedite da sistem toplotne pumpe bude zaštićen od pristupa neovlašćenih lica.

Održavanje i servis

Sve radove koji zahtevaju otvaranje proizvoda smeju da obavljaju samo za to kvalifikovana lica. Ovi radovi su opisani u uputstvu za instalaciju.

- ▶ Nikada sami ne obavljajte radove održavanja ili servis na svom sistemu toplotne pumpe ili komponentama sistema.

Izmene na proizvodu

- ▶ Ne uklanjajte, ne premošćavajte i ne blokirajte ni u kom slučaju sigurnosne uređaje.
- ▶ Nemojte da prepodešavate sigurnosne uređaje.
- ▶ Nemojte da uništavate niti uklanjate plombe komponentata.
- ▶ Nemojte preduzimati nikakve promene:
 - na proizvodima
 - na dovodima
 - na odvodnim cevima
 - na sigurnosnom ventilu za krug izvora toplote
 - na zadatim konstrukcionim detaljima, koji mogu da imaju uticaj na sigurnost u radu sistema toplotne pumpe

1.3.2 Rashladno sredstvo R290

Spoljašnja jedinica vazduh-voda toplotne pumpe i geotermalna toplotna pumpa sadrže rashladno sredstvo R290 bez mirisa.



Ukoliko postoji nezaptivenost, iscurilo rashladno sredstvo u kontaktu sa vazduhom može da formira zapaljivu atmosferu. U kombinaciji sa izvorom paljenja, postoji opasnost od požara i eksplozije.

Ukoliko postoji nezaptivenost, iscurilo rashladno sredstvo može da se sakupi na podu i stvori zagušljivu ili toksičnu atmosferu. Postoji opasnost od gušenja i trovanja.

Zaštitno područje

Oko spoljašnje jedinice definisano je zaštitno područje.

Detaljne informacije o zaštitnom području nalaze se u poglavlju „Zaštitno područje“ uputstva za instalaciju.

Reciklaža i odlaganje otpada

- ▶ Sistem toplotne pumpe iz pogona treba da isključi kvalifikovano lice.
- ▶ Neka rashladno sredstvo reciklira ili odloži stručni serviser sertifikovan za rashladno sredstvo.

1.3.3 Vruće površine

Zbog boje površine, površina spoljašnje jedinice može da se zagreje pri direktnom sunčevom zračenju i pri dodiru izazove opekotine.

- ▶ Površinu dodirujte samo ako ste sigurni da površina nije vruća. Ako je potrebno, sačekajte da spoljašnja jedinica više ne bude izložena direktnom solarnom zračenju i da se ohladi.

1.3.4 Mraz

Da biste izbegli materijalnu štetu:

- ▶ Obezbedite da grejni sistem pri mrazu ostane u radu.
- ▶ Ako niste obezbedili postrojenje za slučaj mraza, onda instalater mora da isprazni postrojenje za grejanje.

1.3.5 Ažuriranje softvera

Sistem toplotne pumpe

Ažuriranja softvera služe da sistem toplotne pumpe bude bez grešaka i stabilan ili da mu se dodaju nove funkcije.

Neinstaliranje ažuriranja softvera može dovesti do smetnji u radu sistema toplotne pumpe.

- ▶ Obezbedite da proizvod bude trajno povezan sa internetom, kako bi softver proizvođa uvek bio ažuriran.

WLAN-/LAN-ruter

Ažuriranja softvera služe za otklanjanje grešaka i zatvaranje bezbednosnih propusta. Time se poboljšavaju performanse, stabilnost i bezbednost rutera.

- ▶ Obezbedite da ruter koristi aktuelni softver.
- ▶ Poštujte informacije proizvođača o podešavanjima i ažuriranjima softvera.



2 Napomene uz dokumentaciju

- Poštujte sva uputstva za rad i instalaciju koja su priložena na komponentama sistema.
- Čuvajte ovo uputstvo, kao i svu drugu dokumentaciju radi kasnijeg korišćenja.
- Imajte u vidu da funkcije aplikacije nisu objašnjene u ovom uputstvu. Između centralne upravljačke jedinice i aplikacije može postojati razlika pri izboru funkcija.

Ovo uputstvo važi isključivo za sledeće proizvode:

Proizvod	Broj artikla
VWZ AI /8 230V iQ	0010040314
VWL .. /8.1 A S3 Q	8000010889 8000010896
VWS .. /8.1 iQ	8000019879 8000019880 8000019881 8000019943 8000019944 8000019945
VR 77	8000029544

Ovo uputstvo važi isključivo za:

- Bosna i Hercegovina
- Crna Gora
- Srbija
- Kosovo

3 Opis proizvoda

3.1 CE-oznaka



CE-oznakom se dokumentuje da proizvodi u skladu sa izjavom o usklađenosti, ispunjavaju osnovne zahteve važećih propisa Evropske unije.

3.2 Nacionalni znak ispitivanja za Srbiju



Pomoću ispitnog žiga se dokumentuje, da proizvodi u skladu sa pločicom sa oznakom tipa ispunjavaju zahteve svih nacionalnih propisa u Srbiji.

3.3 Konceptija rada

Centralna upravljačka jedinica reguliše sve funkcije proizvoda odnosno sistema toplotne pumpe.

Podržana je regulacija jednog direktnog grejnog kruga i do 4 mešana grejna kruga.

Rukovanje se vrši preko displeja osetljivog na dodir, u daljem tekstu „displej“.

- Dodirnite predviđena dugmad za podešavanja i upite.
- Krećite se prstom, kao kod mobilnog uređaja, da biste otvorili odgovarajuće tačke menija.

Displej raspolaže funkcijom tajm-auta.

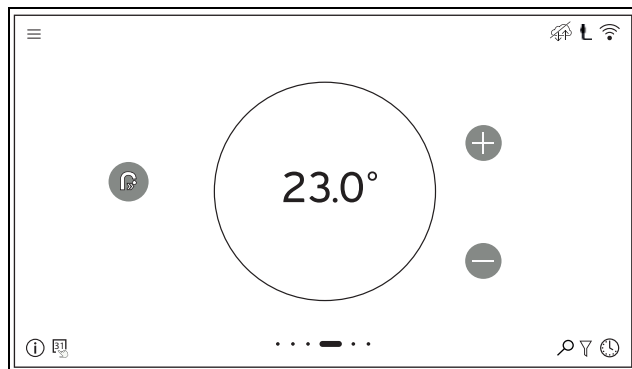
Nakon duže pauze u rukovanju u pozadini počinje odbrojanje.

Po isteku odbrojanja osvetljenje displeja se isključuje. Displej je i dalje spreman za rad.

Pri dodiru se displej uključuje i pojavljuje se prikaz statusa.

3.4 Displej, elementi za rukovanje i simboli

3.4.1 Displej



3.4.2 Elementi za rukovanje

	Poziv menija
	Nazad
	<ul style="list-style-type: none">– Potvrđivanje izbora/izmene– Memorisanje vrednosti za podešavanje– Statusna poruka: u redu
	Povećanje vrednosti
	Smanjenje vrednosti
	Aktiviranje/deaktiviranje pojačavanja tople vode

3.4.3 Simboli

	WLAN veza	1 do 3 crtice: kvalitet jačine signala Precrtano: nema WLAN veze
	LAN veza	Precrtano: nema LAN veze
	Mrežna veza	Nema WLAN/LAN mreže
	Statusna poruka	Greška sistema Greška toplotne pumpe
	Informacije	Ovde se nalaze informacije o aktuelnom prikazu na displeju, vrednostima podešavanja ili funkcijama.

	Datum	Izbor perioda energije
	Opcije	Način rada: komfor
	Opcije	Način rada: vremenski upravljani
	Opcije	Način rada: isključeno
	Filter	Izbor potrošača energije

3.5 Prikazi na displeju

3.5.1 Prikaz statusa

Tokom rada prikaz statusa je prvi vidljivi prikaz na displeju i pokazuje aktuelni pritisak uređaja kao i status sistema.

U slučaju greške na proizvodu odnosno sistemu toplotne pumpe, u prikazu statusa pojavljuje se crveni iskačući prozor sa kratkim opisom greške.

Pozovite dojave grešaka pod **Meni | Informacija | Greške**.

3.5.2 Osnovna indikacija

- ▶ Dodirnite displej sa prikazom statusa i aktivirajte osnovne indikacije.
- ▶ Ako prevučete ulevo ili udesno, možete birati između sledećih osnovnih indikacija:

Sistem

Ovde se prikazuju najvažniji podaci sistema i status sistema.

Električna potrošnja energije

Ovde se prikazuju vrednosti potrošnje u kWh.

- ▶ Pod  izaberite za koju komponentu sistema će biti prikazana električna potrošnja energije.
- ▶ Pod  izaberite željeni period.

Zona 1 ... n

Ovde se prikazuje aktuelna željena temperatura izabrane zone.

Jedna zona = jedan grejni krug. Broj i raspodela zona zavise od proizvoda odnosno sistema toplotne pumpe.

Željena temperatura je zadata sobna temperatura na koju zona treba da se greje ili hladi.

Topla voda

Ovde se prikazuju zadata temperatura i aktuelna temperatura vode u rezervoaru za toplu vodu.

3.6 Korisnički i servisni nivo

Pristup korisničkom nivou i servisnom nivou vrši se direktno preko displeja.

Ako pređete sa prikaza statusa na osnovnu indikaciju, automatski se nalazite na korisničkom nivou.

- ▶ Otvorite meni preko .

Servisni nivo smeju da koriste isključivo lica sa odgovarajućim kvalifikacijama.

Detaljne informacije o servisnom nivou nalaze se u uputstvu za instalaciju proizvoda sa displejom.

4 Rad

4.1 Preduslovi za režim grejanja

Srednja spoljna temperatura mora biti niža od granične vrednosti spoljne temperature za pogon grejanja.

Stručni serviser podešava vrednost na servisnom nivou.

Za odgovarajuću zonu izabran je način rada **Komfor** ili **Vr.upravljanje**.

Režim tople vode nije aktivan.

4.2 Preduslovi za režim hlađenja

Toplotna pumpa poseduje funkciju režima hlađenja.

Serviser je toplotnu pumpu podesio za hlađenje preko neopodnih funkcija.

Ako je funkcija **Automatska promena načina rada** aktivirana, prosečna spoljna temperatura mora biti viša od granične vrednosti spoljne temperature za režim hlađenja. Stručni serviser podešava vrednost na servisnom nivou. U suprotnom, režim **Hlađenje** se bira ručno.

Ako je serviser podesio funkciju **Spoljni zahtev za hlađenje**, odgovarajući signal mora biti aktivan.

Režimi rada **Komfor** i **Vr.upravljanje** biraju se za odgovarajuću zonu.

Režim tople vode nije aktivan.

4.3 Pogon u slučaju nužde pri otkazu toplotne pumpe

Ako toplotna pumpa otkáže, sistem prelazi u pogon u slučaju nužda, a dodatno grejanje preuzima pogon grejanja i pripremanje tople vode.

Stručni serviser podešava temperature za pogon grejanja i pripremanje tople vode u pogonu u slučaju nužde na servisnom nivou.

Ako se u prikazu statusa pojavi poruka **Koristiti dodatni uređaj za grejanje?**, imate sledeće mogućnosti izbora.

Da: dodatno grejanje preuzima proizvodnju toplote za pogon grejanja i pripremanje tople vode.

Ne: ne odvija se proizvodnja toplote za pogon grejanja i pripremanje tople vode.

4.4 Izbor načina rada

U osnovnoj indikaciji izabrane zone ili za toplu vodu pod **Opcije** dostupni su sledeći načini rada:

Komfor: Pogon grejanja i režim hlađenja/pripremanje tople vode trajno rade sa podešenom temperaturom.

Vr.upravljanje: Pogon grejanja i režim hlađenja/pripremanje tople vode odvijaju se u skladu sa nedeljnim planerom

Isk: Pogon grejanja i režim hlađenja/pripremanje tople vode su deaktivirani.

4.5 Promena željene temperature

1. Na displeju izaberite osnovnu indikaciju željene zone.
2. Promenite željenu temperaturu pomoću  i .

Nakon 3 sata promenjena željena temperatura ponovo se zamenjuje prvobitno podešenom vrednošću.

Ako promenite željenu temperaturu tokom aktivnog vremenskog roka, levo pored aktuelnog prikaza temperature pojavljuje se simbol .

Ako dodirnete , imate sledeće mogućnosti izbora:

Vremenska linija: trajanje željene promene temperature.

Nedeljni planer ili **Temperatura:** trajna promena željene temperature.

Stop: promena temperature se odbacuje i važe prvobitna podešavanja.

4.6 Promena temperature tople vode

1. Na displeju izaberite osnovnu indikaciju za toplu vodu.
2. Trajno promenite potrebnu temperaturu pomoću  i .

Pojačavanje tople vode

- ▶ Dodirnite  i aktivirajte pojačavanje tople vode.

Voda u rezervoaru za toplu vodu zagreva se 90 minuta na prikazanu potrebnu temperaturu.

Za vreme pojačavanja tople vode trenutno izabrani način rada (**Komfor** ili **Vr.upravljanje**) je pauziran.

Nakon završetka pojačavanja tople vode pripremanje tople vode se nastavlja u prvobitnom načinu rada.

4.7 Promena nedeljnog planera (vremenski rokovi)

Nedeljni planer preko vremenskih intervala reguliše kada se zone greju ili hlade, kada se priprema topla voda i kada je cirkulacija u radu.

Van podešenih vremenskih intervala zone se ne hlade, ali mogu da se greju do snižene temperature, topla voda se ne priprema, a cirkulacija nije u radu.

Aktivirano vremensko upravljanje prikazuje se na displeju simbolom .

4.7.1 Otvaranje nedeljnog planera

Imate dve mogućnosti da otvorite željeni **Nedeljni planer**:

- preko **Meni** | **Regulacija** | **Nedeljni planer**.
- direktno u prikazu displeja izabrane zone ili za toplu vodu preko **Opcije** | **Vr.upravljanje** | **Opcije**.

4.7.2 Promena vremenskog roka

U nastavku opisane radnje uvek važe za izabrani dan.

Dozvoljeno je maksimalno 12 vremenskih rokova po danu.

- ▶ Dodelite temperaturu svakom vremenskom roku.

Vremenski rokovi ne smeju da se preklapaju.

4.7.2.1 Promena trajanja vremenskog roka

- ▶ Pod **Start** ili **Kraj** izaberite vreme i pratite uputstva na displeju.

4.7.2.2 Brisanje vremenskog okvira

- ▶ Obrišite vremenski rok preko **Obrisati** | aktivirajte polje za potvrdu.

4.7.2.3 Dodati vremenski rok

1. Izaberite **Dodavanje** i pratite uputstva na displeju.
2. Ponavljajte korake dok se ne dodaju svi vremenski rokovi za taj dan.

4.7.2.4 Kopiranje vremenskog roka

1. Izaberite dan čiji vremenski rok želite da kopirate.
2. Izaberite **Kopiranje** i pratite uputstva na displeju.

4.8 Optimizacija podešavanja pripremanja tople vode

Pod **Funkcije za optimiranje** | **Prelim. podeš. tople vode** možete da podesite ponašanje proizvoda u pogonu sa toplom vodom.

Pri unapred podešenoj vrednosti **Komfor** topla voda se priprema u okviru vremenskih rokova (**Način rada: Vremensko upravljanje**) odn. trajno (**Način rada: Ručno**) sa podešenom **temperaturom tople vode**. Ovo podešavanje se preporučuje ako određena temperatura tople vode mora trajno da se održava u rezervoaru (npr. u objektima sa više stambenih jedinica).

Ako izaberete unapred podešenu vrednost **Eco**, temperatura u rezervoaru tople vode se privremeno smanjuje radi uštede energije. Na početku, npr. na početku vremenskog roka, rezervoar tople vode se zagreva na podešenu **temperaturu tople vode**. Nakon veće potrošnje (npr. nakon tuširanja) topla voda se neko vreme priprema sa sniženom temperaturom tople vode. Vrednost možete podesiti kao **Smanjena temp. tople vode: °C**. Ako se tokom dužeg perioda (više od 12 sati) ne koristi topla voda, rezervoar za toplu vodu može da se ohladi više nego inače.

Savet: Aktivirajte funkciju **Topla voda brzo** pod **MENI** | **REGULACIJA**, kako bi se rezervoar u svakom trenutku zagrejao na podešenu **temperaturu tople vode**.

Pratite uputstva na displeju.

4.9 Promena radnog statusa

- ▶ Pod **Meni** | **Regulacija** | **Standby sistema** / **Ponovni start** promenite radni status sistema toplotne pumpe.

Aktiviranje režima pripravnosti

Toplotna pumpa se isključuje. Funkcija zaštite od smrzavanja ostaje aktivirana.

Osvetljenje displeja se isključuje. Displej je i dalje spreman za rad.

Pri dodiru se displej uključuje i pojavljuje se napomena o režimu pripravnosti.

- ▶ Pratite uputstva na displeju da biste završili režim pripravnosti.

Izvršavanje ponovnog pokretanja

Proizvod odnosno sistem toplotne pumpe se potpuno isključuje i nakon nekoliko minuta ponovo pokreće.

Sva podešavanja se zadržavaju.

4.10 Pozivanje informacija

4.10.1 Dojave grešaka

Pod **Meni | Informacija | Greške** hronološki su navedene sve poruke o greškama ili smetnjama.

Aktuelne greške su dodatno označene crvenom tačkom na ekranu i u meniju.

4.10.2 O ovom sistemu

Pod **Meni | Informacija | O ovom sistemu** nalaze se informacije o proizvodu sa displejom, drugim povezanim iQconnect proizvodima i o licencama.

4.11 Promena podešavanja

4.11.1 Promena podešavanja za ažuriranja softvera

Ako postoji internet veza, softver proizvoda odnosno sistema toplotne pumpe automatski se proverava i ažurira.

Dostupnost ažuriranja softvera prikazuje se u prikazu statusa.

Dodatno su ažuriranja softvera označena zelenom tačkom u prikazu displeja i u meniju.

- ▶ Redovno proveravajte prikaz statusa radi poruka.
- ▶ Poštujte napomene o Over-the-air Updates (→ Poglavlje 9.1)
- ▶ Promenite podešavanja za ažuriranja softvera pod **Meni | Postavke | Ažuriranje softvera**.

1. Pod **Podešavanja za ažuriranja softvera** izaberite kako će se izvršavati ažuriranja softvera.
2. Pratite uputstva na displeju.

4.11.2 Promena mrežnih podešavanja

- ▶ Promenite aktuelna mrežna podešavanja pod **Meni | Postavke | Podešavanja mreže**.

Dodatno se prikazuju informacije o aktuelnom statusu veze i o EEBUS uređajima.

Izbor internet veze

Pod **Podešavanja za internet** se prikazuju sve dostupne mreže sa aktuelnim statusom veze.

- ▶ Izaberite WiFi vezu i unesite tražene podatke.
- ▶ Ako izaberete kablovsku vezu, povežite mrežni kabl sa LAN priključkom proizvoda (→ Uputstvo za instalaciju).

Dodavanje nove mreže

- ▶ Dodajte novu mrežu preko **Dodati mrežu ručno**.
- ▶ Unesite tražene podatke.

4.11.3 Upravljanje sobnim termostatima i primopredajnicima

Pod **Sobni termostati i primopredajnici | Dostupni uređaji** nalazi se pregled povezanih uređaja.

Pod **Sobni termostati i primopredajnici | Upravljanje uređajima** nalaze se informacije kako se sobni termostati i primopredajnici mogu upravljati ili ukloniti.

4.11.4 Promena podešavanja za displej, datum i vreme

- ▶ Promenite podešavanja za osvetljenost displeja, zaključavanje ekrana, datum ili vreme pod **Meni | Postavke | Displej, datum i podešavanja vremena**.
- ▶ Pratite uputstva na displeju.

Zaključavanje ekrana aktivira se tek po isteku vremena čekanja.

Kada je blokada displeja aktivirana, u prikazu statusa pojavljuje se klizač za deaktiviranje zaključavanja ekrana

Trajno deaktiviranje zaključavanja ekrana vrši se preko **Meni | Postavke | Blokada displeja**.

4.11.5 Promena jezika displeja

- ▶ Pod **Jezik** promenite aktuelni jezik displeja.

5 Saveti za uštedu energije

5.1 Opšti saveti za uštedu energije

Pravilnim ponašanjem možete uštedeti energiju.

- ▶ Provetravajte pravilno i redovno. Tokom ventilacije zavrnite termostatske ventile ili regulator sobne temperature.
- ▶ Nemojte blokirati grejna tela, da bi zagrejan vazduh u prostoriji mogao pravilno da cirkuliše.
- ▶ Redovno odzračujte grejna tela.
- ▶ Proverite da li prozori i vrata dobro dihtuju i noću držite kapke na prozorima i roletne zatvorene, da bi se izgubilo što manje toplote.
- ▶ Ako u prostoriji instalirate senzor temperature prostora, poštujte napomene o pravilnom pozicioniranju u uputstvu za instalaciju.
- ▶ Svesnije koristite vodu.
- ▶ Odmah zamenite zaptivače na slavinama koje kaplju.

5.2 Mogućnosti uštede pravilnim korišćenjem centralne upravljačke jedinice

Neka stručni serviser podesi sistem grejanja u skladu sa vašim potrebama.

- ▶ Podesite željenu temperaturu tako da odgovara vašem osećaju komfora.
 - Svaki stepen iznad 20 °C znači veću potrošnju energije od otprilike 6% godišnje.
- ▶ Za podno grejanje podesite krivu grejanja od < 0,4 ein. Grejna tela treba da budu dimenzionisana tako da pri najnižoj spoljnoj temperaturi mogu raditi sa maksimalnom temperaturom polaznog voda od 50 °C. To odgovara krivi grejanja < 0,7.
- ▶ Prilagodite vremena grejanja u nedeljnom planeru preko vremenskih rokova. Time treba postići da se sve prostorije vašeg stana greju ravnomerno i u skladu sa njihovom namenom.
- ▶ Pri dužem odsustvu promenite podešene vremenske rokove, smanjite željenu temperaturu ili isključite grejanje.
- ▶ Izbegavajte velike razlike u temperaturi između pojedinačnih prostorija.
- ▶ Koristite termostatske ventile da biste ciljano regulisali temperaturu u pojedinim prostorijama. Ako vam je temperatura u svim prostorijama previsoka, smanjite željenu

temperaturu preko osnovne indikacije odgovarajuće zone ili preko myVAILLANT aplikacije.

- ▶ Podesite potrebnu temperaturu u rezervoaru za toplu vodu tako da bude dovoljna za svakodnevnu upotrebu.
 - Svaki dodatni stepen dovodi do nepotrebne potrošnje energije. Temperature tople vode veće od 60 °C dodatno dovode do pojačanog izdvajanja kamenca.
- ▶ Prilagodite vremena rada cirkulacione pumpe preko **Planner za cirkulaciju** stvarnim potrebama.
- ▶ Neka stručni serviser podesi temperaturu za pogon u slučaju nužde na što nižu vrednost.
 - Dodatno grejanje je manje efikasno od toplotne pumpe, pa je proizvodnja toplote isključivo dodatnim grejanjem manje ekonomična.

6 Nega i održavanje

6.1 Održavanje sistema toplotne pumpe

- ▶ Pazite da se ispod i u spoljašnjoj jedinici ne nakupljaju grane, lišće, prljavština ili sneg.
- ▶ Očistite oplatu spoljašnje i unutrašnje jedinice vlažnom krpom uz malo sapuna bez rastvarača.
- ▶ Nemojte da koristite sprejeve, abrazivna sredstva, sredstva za ispiranje, sredstva za čišćenje koja sadrže razređivače ili hlor.
- ▶ Očistite displej vlažnom krpom.

6.2 Održavanje sistema toplotne pumpe

Preuslov za trajnu spremnost za rad i bezbednost rada, pouzdanost i dug vek trajanja sistema toplotne pumpe jesu redovna inspekcija i održavanje od strane stručnog servisera. U zavisnosti od rezultata inspekcije može da bude neophodan raniji servis.

Propuštena održavanja mogu dovesti do materijalne štete na sistemu toplotne pumpe ili komponentama sistema.

Nestručno izvedena održavanja i servis mogu dovesti do oštećenja sistema toplotne pumpe ili komponenti sistema.

- ▶ Nikada ne obavljajte održavanja i popravke na sistemu toplotne pumpe ili komponentama sistema za koje niste dovoljno kvalifikovani.
- ▶ Poštujte periode do narednog servisa u uputstvima za instalaciju svih komponenti sistema.
- ▶ Za ove radove angažujte ovlašćeni servisni centar.

7 Stavljanje van pogona

7.1 Privremeno stavljanje sistema toplotne pumpe van pogona

- ▶ Isključite u zgradi sve rastavne prekidače koji su povezani sa sistemom toplotne pumpe ili aktivirajte Režim pripravnosti (→ Poglavlje 4.9).
- ▶ Grejni sistem zaštitite od mraza.

7.2 Trajno stavljanje sistema toplotne pumpe van pogona

- ▶ Neka stručni serviser trajno stavi sistem toplotne pumpe van pogona.

Informacije o trajnom stavljanju van pogona nalaze se u uputstvu za instalaciju odgovarajućih komponenti sistema.

8 Reciklaža i odlaganje otpada

8.1 Reciklaža i odlaganje otpada

Odlaganje pakovanja

- ▶ Prepustite odlaganje ambalaže stručnom serviseru koji je instalirao sistem toplotne pumpe.

Odložite proizvod

Proizvode sistema toplotne pumpe sme da odloži samo stručni serviser.



— Ako je proizvod obeležen ovim znakom:

- ▶ U tom slučaju proizvod nemojte da odložite na kućni otpad.
- ▶ Umesto toga proizvod predajte na sabirno mesto za električne i elektronske stare uređaje.

Brisanje ličnih podataka

Neovlašćena treća lica mogu da zloupotrebe lične podatke.

- ▶ Neka stručni serviser pre odlaganja vrati sistem toplotne pumpe na fabričke postavke (→ Uputstvo za instalaciju).

9 Over-the-air Update, zaštita podataka i licence

9.1 Over-the-air Update

Sistem toplotne pumpe raspolaže takozvanom funkcijom „Over-the-air Update“.

Ako postoji internet veza, softver se proverava, a ažuriranja softvera se automatski preuzimaju i instaliraju.

Ažuriranja softvera mogu sadržati i nove funkcije.

- ▶ Obezbedite da dostupna ažuriranja softvera budu odmah instalirana. Vaillant u načelu ne odgovara za nedostatak proizvoda ili funkcionalnu grešku koja je nastala usled neizvršenog ažuriranja softvera.
- ▶ Ako ste otkrili grešku u softveru, pošaljite e-poruku na secure@vaillant.de.

9.2 Zaštita podataka i povezivanje centralne upravljačke jedinice sa internetom kao i Smart Home rešenja trećih ponuđača

Dodatne informacije o sistemu toplotne pumpe i pojedinačnim komponentama sistema nalaze se pod www.myvaillant.com.

Možete koristiti samo punu funkcionalnost proizvoda sa myVAILLANT aplikacijom. Da biste instalirali aplikaciju, morate prihvatiti uslove i odredbe i politiku privatnosti.



Ako povežete sistem toplotne pumpe sa internetom, sledeći podaci se automatski šalju kompaniji Vaillant:

- Podaci o iQconnect proizvodima (serijski broj, tip uređaja, ID uređaja itd.)
- Podaci o firmveru (verzija firmvera, ažuriranja itd.)
- Mrežni podaci (IP adresa, MAC adresa, itd.)

Ovi podaci se koriste isključivo za obezbeđivanje potrebnih ažuriranja firmvera. Detaljne informacije o obradi podataka možete pronaći u propisima o zaštiti podataka na:

- privacy.myvaillant.com

Sistem toplotne pumpe može da se proširi Smart Home rešenjima trećih ponuđača. Spisak partnera nalazi se pod privacy.myvaillant.com.

- Skenirajte QR kôd da biste otišli direktno na veb lokaciju:



Pri korišćenju sistema toplotne pumpe sa Smart Home rešenjima trećih ponuđača važe i opšti uslovi poslovanja i regulative o zaštiti podataka trećih ponuđača u vezi sa prikupljanjem i obradom vaših podataka. Vaillant nema uticaj na ove podatke i ne preuzima nikakvu odgovornost za njih.

Više informacija o korišćenju proizvoda sa Apple uređajima:

Komunikacija između iPhone, iPad, Apple Watch, HomePod, HomePod mini ili Mac i HomeKit koji je kompatibilan sa myVAillant connect je zaštićena pomoću HomeKit tehnologije.

Upotreba Works with Apple oznake znači da je proizvod dizajniran da radi sa tehnologijom identifikovanom u oznaci i da je proizvođač sertifikovao da ispunjava Apple standarde postupka proizvodnje. Apple nije odgovoran za rad proizvoda ili njegovu usklađenost sa bezbednosnim i regulatornim standardima.

Apple, Apple Home, Apple Watch, HomeKit, HomePod, HomePod mini, iPad, iPad Air, iPhone i tvOS su zaštitni znaci kompanije Apple Inc., registrovani u SAD i drugim zemljama i regionima.

9.3 Upit licenci

Ovaj proizvod sadrži besplatan softver i softver otvorenog koda.

Ove informacije su dostupne pod **Meni | Informacija | O ovom sistemu**.

Izvorni kod možete zatražiti putem opensource@myvaillant.com uz naknadu za obradu.

Ova ponuda važi tri godine od datuma kupovine, odnosno najmanje za period u kojem nudimo podršku za sistem toplotne pumpe.

9.4 Free Open Source Software (FOSS)

Ovaj proizvod sadrži Open Source softver koji je licenciran pod GPL (GNU General Public License), LGPL (GNU Lesser General License) itd.

Krajnji korisnici smeju da umnožavaju, distribuiraju i menjaju izvorni kod softvera koji je licenciran pod GPL i/ili LGPL.

Napomene o dodeli Open Source licenci i informacije o autorskim pravima nalaze se pod **Meni | Informacije | O ovom sistemu**.

Dodatne informacije nalaze se i ovde:

<https://opensource.myvaillant.com>

10 Garancija i servisna služba za korisnike

Informacije o garanciji i kontakt podaci naše servisne službe nalaze se na adresi navedenoj na poledini.

A Meni displeja

Funkcije, vrednosti prikaza i podešavanja zavise od korišćenog proizvoda odnosno sistema toplotne pumpe.

Dodirnite u jednoj od osnovnih indikacija  i otvorite meni.

A.1 Korisnički nivo

Struktura menija

Korisnički nivo		
	Osnovna indikacija	<ul style="list-style-type: none"> Potrošnja električne energije Sistem Zona 1 ... n Topla voda
	Meni	
	Regulacija	
	Nedeljni planer	<ul style="list-style-type: none"> Planer za grejanje Planer tople vode Planer za cirkulaciju
	Promena grejanje/hlađenje	<ul style="list-style-type: none"> Automatska promena načina rada Izbor načina rada (ako nije automatski) Aktuelni period (ako je automatski) <p>Ovde možete ručno da prebacite sistem toplotne pumpe iz pogona grejanja u režim hlađenja ili da odluku prepustite sistemu toplotne pumpe.</p>
	Funkcije za optimiranje	<ul style="list-style-type: none"> Prelim. podeš. tople vode Vreme aktivacije stanje mirovanja
	Stanje mirovanje / ponovno pokretanje sistema	<ul style="list-style-type: none"> Standby Ponovni start
	Informacija	
	Greške	Ovde su sve poruke o greškama hronološki navedene. Prikazane greške zavise od proizvoda odnosno sistema toplotne pumpe.
	O ovom sistemu	<ul style="list-style-type: none"> Ovaj uređaj Dodatni uređaji Licence
	Postavke	
	Instalaterski nivo	Detaljne informacije o  Instalaterski nivo pogledajte u uputstvu za instalaciju.
	Ažuriranje softvera	
	Podešavanja za ažuriranja softvera	<ul style="list-style-type: none"> Automatsko ažuriranje (preporučeno!) Podesiti vreme za ažuriranja softvera
	Aktuelna verzija softvera	
	Šta je novo?	Ovde se nalaze napomene o izdanju (Release Notes)
	Podešavanja mreže	
	Podešavanja za internet	<ul style="list-style-type: none"> Dostupne mreže Dodati mrežu ručno
	Ovaj uređaj	<ul style="list-style-type: none"> Marketinški naziv MAC adresa Informacije o integraciji dodatnog EEBUS uređaja
	Sobni termostati i primopredajnici	
	Dostupni uređaji	Informacije o svim uređajima integrisanim u sistem toplotne pumpe.
	Upravljanje uređajima	Informacije o tome kako se uređaji integrisani u sistem toplotne pumpe mogu kontrolisati ili obrisati.
	Displej, datum i podešavanja vremena	
	Osvetljenje displeja	

					Blokada displeja	
					Podesiti datum i vreme	<ul style="list-style-type: none"> – Podesiti aktuelno vreme – Podesiti aktuelni datum – Podesiti vremensku zonu
					Podesiti vremensku zonu	

Isporučilac**Vaillant d.o.o.**

Bulevar Meše Selimovića 81A ■ BiH Sarajevo ■ Bosna i Hercegovina

Tel. 033 6106 35 ■ Fax 033 6106 42

vaillant@bih.net.ba ■ www.vaillant.ba

Vaillant d.o.o.

Heinzelova 60 ■ 10000 Zagreb ■ Hrvatska

Tel. 01 6188 670 ■ Tel. 01 6188 671

Tel. 01 6064 380 ■ Tehnički odjel 01 6188 673

info@vaillant.hr ■ www.vaillant.hr

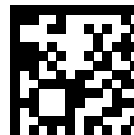
Vaillant d.o.o.

Radnička 59 ■ 11030 Beograd ■ Srbija

Tel. 011 3540 050 ■ Tel. 011 3540 250

Tel. 011 3540 466 ■ Fax 011 2544 390

info@vaillant.rs ■ www.vaillant.rs



8000052427_01

Izdavač/Proizvođač**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ 42859 Remscheid ■ Deutschland

Tel. +49 (0)2191 18 0 ■ Fax +49 (0)2191 18 2810

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Ova uputstva i njihovi delovi su zaštićena autorskim pravima i smeju da se umnožavaju ili distribuiraju samo uz pismenu saglasnost proizvođača.

Zadržava se pravo na tehničke izmene.